

ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ
АССАМБЛЕЯ



СОВЕТ
БЕЗОПАСНОСТИ



Distr.
GENERAL

A/41/978
S/18562
6 January 1987
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Сорок первая сессия
Пункт 43 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Сорок второй год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации
Объединенных Наций от 6 января 1987 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь обратиться Ваше внимание, а также внимание членов Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности на крайне провокационное заявление премьер-министра Турции г-на Тургута Озала.

Как сообщала печать киприотов-турков ("Халкын сеси" за 3 января 1987 года), премьер-министр Турции г-н Озал, выступая в Силифке, на юге Турции, хвастливо заявил, что Турция может не обращать внимания на отрицательную реакцию международной общественности на турецкое вторжение и на свершившиеся факты на Кипре. Он напомнил, что несколько лет назад против Турции за ее незаконные действия было введено эмбарго и что, когда он пришел к власти, некоторые страны стали враждебно относиться к Турции, поскольку в то время в оккупированных районах Кипра была провозглашена "ТРСК". Далее он высокомерно заявил: "... Когда на твоей стороне сила, никто не может позволить себе относиться к тебе враждебно... Мы провели на Кипре "президентские выборы", "референдум" и "всеобщие выборы", мы укрепили "ТРСК" ... Никто уже не может ни в чем нас упрекнуть".

На это неприемлемое турецкое заявление, представляющее собой откровенное оскорбление международного сообщества и полное пренебрежение принципами Организации Объединенных Наций, президент Республики Кипр Егo Превосходительство г-н Спирос Киприану дал 3 января 1987 года следующий убедительный ответ:

"В своем заявлении в Силифке, Турция, премьер-министр Турции похвалялся политикой своего правительства в отношении кипрской проблемы и инспирированными Турцией сепаратистскими действиями в оккупированной части Кипра, в том числе незаконным провозглашением псевдогосударства г-на Денкташа. Это открытое признание г-на Озала подтверждает тот очевидный факт, что ход событий в оккупированной части Кипра, идущих вразрез с подлинными интересами киприотов-турков, определяет Турция в соответствии со своей политикой раскола и экспансионизма. Однако наиболее серьезным вызовом международному сообществу является продемонстрированное г-ном Озалом циничное и высокомерное презрение к резолюциям Организации Объединенных Наций по Кипру ..., поскольку это заявление не только является оскорбительным для членов Совета Безопасности и для Генерального секретаря, но и должно вызвать у них серьезное беспокойство".

"Кипр не может своими силами обеспечить соблюдение законности, - сказал далее наш президент, - однако международное сообщество в состоянии это сделать, и прежде всего Совет Безопасности Организации Объединенных Наций, который несет основную ответственность за то, чтобы не позволять г-ну Озалу проводить против Кипра и его народа свою пиратскую политику государственного терроризма. Если же Организация Объединенных Наций будет и далее занимать пассивную позицию в отношении экспансионистской политики Турции против Кипра, то это приведет к полному подрыву ее престижа и авторитета. Ни угрозы, ни насилие, ни военная мощь Турции, которой похваляется г-н Озал, - подчеркнул в заключение президент Кипра, - никогда не заставят нас ни подчиниться диктату Турции, ни смириться с ним".

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа сорок первой сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 43 повестки дня, а также Совета Безопасности.

Константин МУШУТАС
Посол
Постоянный представитель
Кипра при Организации
Объединенных Наций